

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 069
INVOICE DATE : 2019/10/17
DELIVERY DATE : 2019/10/21

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 21/10/19
Firma: [Signature]

Bo 246923
50000056

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy Part Name : Park Lock Gear Part No. : 2501412803 Quantity : 1,920pcs Gross Wt. : 798.0Kg Case No. : 559 ~ 561 Made in JAPAN	5,760 pcs 3 pallet	Park Lock Gear (2501412803)	EUR 3.35	EUR 19,296.00
Total Amount				EUR 19,296.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/10/16
Delivery Date : 2019/10/21
Call Off Number : 69/2019

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Oct.17,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

Bo 246923
50000056



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevtrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

21-10-2019

N° progressivo

803

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	1920	gtrb-2019-069
2501412803	parti di cambio di velocità	3840	gtrb-2019-069

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

00:00

Data trasporto

21-10-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

KUHNLE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

21 OTT 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.) p.l. 2394,00000 p.n. 2304,00000 vs 19296,000				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100						
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:00036817C 17/10/19						
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 2 3 1/5765/1/MV/								
					9 NULLA OSTA ai fini dei doli economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario		AUTOR. MINISTERIALE DEL				
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. prod.		12 Elementi del valore		13 P.A.C.		
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. a1 JP b1		17 Cod.P.destinaz. a IT b1 BA				
					16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione						
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO				1		
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19296,00		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1				
	25 Modo di trasporto alla frontiera 3				26 Modo di trasporto interno 3		27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari				
6 29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE									
31 Colli e designazione delle merci PX Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 1 VAL.FATT.:6432,00 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.630/Z DD.06092019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB030 DD.19.07.19) CALL OFF NUMBER: 69/2019				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001		34 Cod.P.di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 798		36 Preferenze 300	
								37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 768		39 Contingenti	
								40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 7-630-Z-06092019---IT018100					
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati autorizza- zioni				N380 -JP-2019-GTRB-2019-069 /--/ 01DI -IT-2019-19100316162069606000001 Y023 -IT AEOF 17 1352 U110 -JP-2019-GTRB-2019-069		41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 6432,00		43 Cod. N.V.			
								Codice MS		45 Aggiustamento 0,00			
										46 Valore statistico 6432,00			
47 Calcolo delle imposi- zioni				Tipa Base Imponibile Aliquota Importo MP		48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C					
				A00 6432 0 % 0,00 F									
				405 6432 22 % 1415,04 G									
				406 6432 22 % - 1415,04 G									
				Totale: ZERO									
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA							
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:									
52 Garanzia non valida per				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)							
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vt: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 17/10/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RV DEL 12-06-2012 UFF. IT018100							

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore & Destinataro IN 04886850728
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM C A BIS
3 Formulare
2 2DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura PALETTE 2 VAL.FATT.:12864,00 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.653/F DD.19092019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB031 DD.26.07.19) CALL OFF NUMBER: 69/2019	32 Articolo	2	33 Codice delle merci	87084099	00	4999	5001
		34 Cod.P.di origine	a) JP	b)	35 Massa lorda (Kg)	1596	36 Preferenze	300
		37 REGIME	4071	38 Massa netta (Kg)	1536	39 Contingenti		
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-653-F-19092019---IT018100						

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380 -JP-2019-GTRB-2019-069 /--/ 0101 -IT-2019-1910031616206960600001 Y023 -IT AEOF 17 1352 U110 -JP-2019-GTRB-2019-069	41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	12864,00	43 Cod. M.V.
		Codice MS	45 Aggiustamento	0,00	
		46 Valore statistico			12864,00

31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo		33 Codice delle merci			
		34 Cod.P.di origine	a)	b)	35 Massa lorda (Kg)		36 Preferenze
		37 REGIME		38 Massa netta (Kg)		39 Contingenti	
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente					

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo		43 Cod. M.V.
		Codice MS	45 Aggiustamento		
		46 Valore statistico			

31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo		33 Codice delle merci			
		34 Cod.P.di origine	a)	b)	35 Massa lorda (Kg)		36 Preferenze
		37 REGIME		38 Massa netta (Kg)		39 Contingenti	
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente					

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni		41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo		43 Cod. M.V.
		Codice MS	45 Aggiustamento		
		46 Valore statistico			

47 Calcolo delle imposizioni	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	12864	0 %	0	F					
	405	12864	22 %	2830.08	G					
	406	12864	22 %	- 2830.08	G					

Totale primo articolo: 0,00

Totale secondo articolo:

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO	
					405	4245.12		Esemplare per il paese di destinazione	C UFFICIO DI PARTENZA
					406	-4245.12			
					A00	0.00			
Totale terzo articolo:					T.G.:	0.00	REG.4 N.00036817C DEL 17-10-2019 A 93 N.012342		

BRUNO MILELLA & C SRL

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 36817C del 17/10/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	2	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	17/10/2019		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT SPA				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	V433PF
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	12342	Del	17/10/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 19296.00				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 36817C del 17/10/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 798.0 - Peso netto: 768.0 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 1596.0 - Peso netto: 1536.0 - Qnta suppl.: n.d.